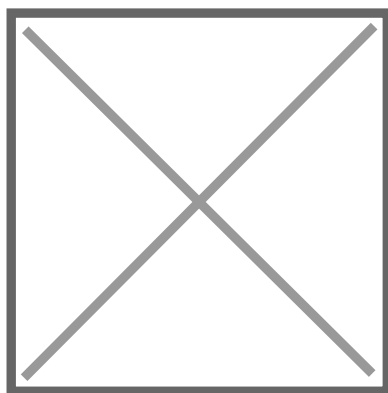




Revista de libros, p. 8

EL MERCURIO
SÁBADO 2 DE NOVIEMBRE DE 2002

DISCONFORMES Y EXILIADOS

Intelectuales españoles

El libro presenta las biografías de veinte españoles republicanos que llegaron a Chile con motivo de la guerra civil de su país.

A. R. DOMÍNGUEZ, LIA

A más de sesenta años de la fecha, sigue impresionando la trayectoria intelectual de los refugiados republicanos que llegaron a nuestras costas al término de la Guerra Civil Española. Para aquilatar su obra, Carmen Norambuena y Cristián Garay nos entregan las biografías de veinte de ellos, los más relevantes pero no los únicos. Los encontramos en las artes plásticas, la filosofía, el mundo de las letras, el teatro, el periodismo, la música y las artes gráficas. El intento de clasificarlos en alguna de estas categorías no siempre es logrado, porque los personajes desbordan los encaja-

mientos. El método resulta exhausto, pues si bien las biografías mismas son de factura discreta, unas más acabadas que otras, en su conjunto entrecen una imagen de su rica y polifacética contribución a la vida intelectual y cultural de Chile.

El análisis de las mismas en el capítulo final permite algunas precisiones interesantes. Para empezar, sólo ocho de los veinte biografiados llegaron en el «Winnipeg», el buque identificado con el exilio republicano; el resto vino en otras fechas y por otras vías. Hay también diferencias generacionales: unos pocos, como la actriz Margarita Xirgu, eran adultos con una trayectoria cul-



solidada en España; los más de este grupo se formaron en la Península pero dieron sus frutos en Chile, y algunos llegaron acá jóvenes y completaron sus estudios en Chile. Este distinguo explica en parte la pervivencia de su influjo. Los autores también aluden a la movilidad de estos refugiados: varios prosiguen a otras tierras y algunos regresaron a España aún en tiempos de Franco. Esta relación entre la patria que dejan y la tierra que los acoge es, precisamente, uno de los temas subyacentes del libro.

Invitado a prologar la

obra, el profesor Francisco Caudet (Universidad Autónoma de Madrid), inserta el trabajo en el contexto de la "historiografía española del exilio" y, de paso, aprovecha la ocasión para criticar a aquellos que discrepan de su ortodoxia.

Por último, hay que destacar la elegancia de la diagramación del libro. No podía ser de otra manera, tratándose del estudio de una generación que incluyó a Mauricio Amster, el renovador de la gráfica editorial chilena. Es otra forma de rendir un homenaje a él y su generación.



**ESPAÑA 1939:
LOS FRUTOS
DE LA MEMORIA**
Carmen Norambuena y
Cristián Garay, Universidad
de Santiago 2002.
239 páginas.
Precio de
cobertura
\$15.000

Intelectuales españoles [artículo] Juan Ricardo Couyoumdjian.

Libros y documentos

AUTORÍA

Couyoumdjian, Juan Ricardo, 1939-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Intelectuales españoles [artículo] Juan Ricardo Couyoumdjian. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile